Economic Commission for Europe
Inland Transport Committee
Working Party on the Transport of Dangerous Goods
Ninety-seventh session
Geneva, 3–7 November 2014
Item 6 (b) of the provisional agenda
Proposals for amendments to annexes A and B of ADR:
Miscellaneous proposals

Corrections to the French version

Note by the secretariat¹

Introduction

1. During the preparation of the French version of the consolidated text of ADR that will enter into force on 1 January 2015, the secretariat was informed about the following errors in the French version of the draft amendments to annexes A and B of ADR:

1.6.1.32 [Not applicable to the English version.] “SUREMBALLAGE” should instead read “EMBALLAGE DE SECOURS.”

5.3.1.7.1 [Not applicable to the English version.] “Elle doit être parallèle au bord de la plaque-étiquette”, should instead read “La ligne intérieure doit être parallèle au bord de la plaque-étiquette”.

2. These errors have been corrected in the French version of the consolidated text of ADR that will enter into force on 1 January 2015.

3. Upon confirmation by the Working Party, they may be officially issued as a proposal for corrections to annex A.

¹ The present document is submitted in accordance with paragraph 1 (c) of the terms of reference of the Working Party, as contained in document ECE/TRANS/WP.15/190/Add.1, which provides a mandate to “develop and update the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR).”
Proposal for corrections to annex A of ADR, as modified by the amendments entering into force on 1 January 2015

Chapitre 1.6, 1.6.1.32

[Not applicable to the English version.] For “SUREMBALLAGE”, read “EMBALLAGE DE SECOURS”.

Chapitre 5.3, 5.3.1.7.1

[Not applicable to the English version.] For “Elle doit être parallèle au bord de la plaque-étiquette”, read “La ligne intérieure doit être parallèle au bord de la plaque-étiquette”.

________________________